

**WILLIAM SHAKESPEARE:
TEXTO, REPRESENTACIÓN TEATRAL E
INTENCIONALIDAD AUTORAL¹**

Beatriz Kase

Pontificia Universidad Católica de Chile

La obra de William Shakespeare, el bardo de Stratford, en el condado de Warwick, es hoy patrimonio de la humanidad. Un estudio que reconcilia lo universal y lo local, lo literario y lo lingüístico, permite apreciar al autor como el más destacado dramaturgo de su época y, como lo llamó el crítico polaco Jan Kott, 'Shakespeare nuestro contemporáneo'. A 386 años de la muerte de William Shakespeare, sus obras se estudian no solo desde una perspectiva literaria, como textos canónicos de la cultura occidental, sino también son objeto de estudios lingüísticos que contribuyen a una mejor comprensión de ellas como textos literarios por presentar interesantes problemas acerca de su conservación y reproducción en cuanto textos en su materialidad: sonidos, palabras y estructuras gramaticales fijados por la grafía.

Los textos shakespearianos, como los de todos los dramaturgos de su época, plantean una serie de desafíos que van más allá de los presentados por otros escritos por tratarse de obras concebidas para la escena, y que solo posteriormente fueron impresas a partir de una variedad de manuscritos. Shakespeare escribió sus obras para ser representadas en los teatros, los patios de las posadas y demás espacios adaptados para la representación de obras dramáticas, por lo tanto la principal finalidad del texto era la reproducción oral de ellos.

¹ El presente artículo es el texto de una conferencia presentada por su autora el 23 de abril de 2002 en el Instituto de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile en conmemoración del Día de las Letras Hispánicas e Inglesas, que coincide con el aniversario de la muerte de Miguel de Cervantes y de William Shakespeare. Esta conferencia fue integrada con la lectura dramatizada del soliloquio en *Hamlet*, acto I, escena ii, líneas 178-189 y el soliloquio en *Macbeth*, acto V, escena ii, líneas 16-28 a cargo de Carolina Bates y Francesca Falcó, alumnas del programa de Licenciatura en Letras Inglesas del Instituto de Letras.

William Shakespeare, texto, representación teatral e intencionalidad autoral [artículo] Beatriz Kase.

Libros y documentos

AUTORÍA

Kase, Beatriz

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

William Shakespeare, texto, representación teatral e intencionalidad autoral [artículo] Beatriz Kase.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile